

KIAN ハローかわさき

KAWASAKI INTERNATIONAL ASSOCIATION NEWS

英語, 中国語, 韓国・朝鮮語, スペイン語, ポルトガル語, タガログ語, やさしい日本語.

協会HP (<http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html>) に掲載しています。

発行 財団法人川崎市国際交流協会

(川崎市からのお知らせ)

「ごみの出し方」についてのお知らせ

川崎市でのゴミの出し方がわからない人は、区役所に行くとゴミの出し方についてのパンフレットがもらえます。日本語にふりがながついたもののほか、英語、中国語、韓国・朝鮮語・タガログ語、ポルトガル語、スペイン語のものがあります。

川崎では普通ごみの収集は週3回、資源ごみは週に1回収集しています。ごみは収集日の朝8時までに出すようにしましょう。

環境局廃棄物政策担当 電話044-200-2580 FAX044-200-3923

「川崎国際環境技術展2010」についてのお知らせ

2月4日(木)・5日(金)午前10時から午後6時(5日は午後5時)まで、)まで、中原区のとどろきアリーナで「川崎国際環境技術展2010」が開催されます。

「今、かわさきから世界に伝えたい、環境技術。」をテーマに、川崎市の環境への取組や国内外の企業が有する優れた環境技術・省エネ技術などを、川崎から広く国内外へ紹介するとともに、企業間での技術移転を推進するビジネスマッチングを行うなど、環境分野での産業交流、環境技術の移転による国際貢献の推進などを図る技術展です。

期間中は武蔵小杉駅北口から、無料シャトルバスが運行しています。入場料は無料です。

経済労働局工業振興課 電話：044-200-2313 FAX：044-200-3920

「多言語医療情報」についてのお知らせ

川崎市のホームページには「かわさきのお医者さん」というコーナーがあります。日本語版と英語版があり、川崎市内の医療機関を検索することができます。場所や医療機関の種類、受診できる日時などで病院を調べるだけでなく、日本語以外の特定の言語が使用できる医療機関を調べることも出来ます。ただし、その言語を使用できる医師が辞めている場合もありますので、まずは電話などで病院に確認してから受診するようにしてください。

また、インターネット上には多言語医療問診票が公開されています。これは、日本語の話せない方が自分の病気の症状を医師に伝えるためのものです。問診票には日本語が併記されているため、日本語しか分からない医師に症状を伝えることができます。かながわ国際交流財団のホームページには、15言語以上の多言語医療問診票が提供されています。ひらがなで「たげんごいりょうもんしんひょう」で検索してみてください。

「第16回 外国人市民による日本語スピーチコンテスト」についてのお知らせ

2月20日(土)午後1時から午後4時、国際交流センターにて毎年恒例の「外国人市民による日本語スピーチコンテスト」が開催されます。

コンテストでは、来日5年未満の外国人市民の皆さんが日頃の日本語学習の成果を披露します。コンテスト終了後には、出場者を囲んでの交流会もあります。コンテスト観覧は無料・申し込み不要ですが、交流会は参加費500円と前日までの申し込みが必要です。

交流会の申し込みは国際交流センター 電話044-435-7000 FAX.044-435-7010

(協会からの提供情報、イベント、講座、相談事例の紹介など)

法テラス神奈川通訳制度の案内

法テラス神奈川には、外国人が専門の法律相談を受ける際に通訳料を支払う制度があります。外国人で法テラスの法律相談を希望される方は、川崎市国際交流センターまでご連絡下さい。

尚、法テラスの無料法律相談を受けるためには、収入が一定額以下であることなどの要件があります。また、場合により国際交流センターでの相談も可能です。

川崎市国際交流センター 電話 044-435-7000 FAX 044-435-7010
E-mail kiankawasaki@kian.or.jp

魅惑の音楽紀行

～ときめき・世界の音楽～

ロシアへの旅

2010年 2月27日(土)14時より

(会場)国際交流センター・ホール

(入場料)1,500円

日本でも寒～いこの季節、ロシアの美しい冬景色を思い浮かべながら、ロシアの作曲家による名曲の演奏や、お馴染みのロシア民謡をお楽しみください。ロシアの伝統楽器のバラライカの演奏が、あなたを厳冬のロシアへお連れします。演奏は、最近日本で活躍が目覚ましい、ロシア出身の美しき4人の女性アーティストです。



出演： ラリーサ・ゾロトワ (バラライカ)
ワレンチナ・パンチェンコ (ソプラノ)
エレナ・クリシェワ (ピアノ)
ユーリア・スメタンキナ (フルート)

地球市民講座 ～氷河が溶ける！～

温暖化の気になる真実、私たちの出来ること

21世紀最大の課題、気候変動・地球温暖化。島国が海に沈み、アフリカでは干ばつによる飢餓、貧困の増加など、多くの国で深刻な危機をもたらしています。私達に出来ることはライフスタイルの見直しです。

日時：2010年3月6日(土) 14:00～15:30

場所：川崎市国際交流センターホール 定員：200名

参加費：無料、受付中(電話、FAX、メール、直接)

問い合わせ：電話 044-435-7000 (9:30～16:30) /FAX: 044-435-7010/kiankawasaki@kian.or.jp

川崎市国際交流センターの外国人相談

・相談業務日程 (10:00～12:00 13:00～16:00) 電話 044-435-7000

英語	月曜日～土曜日	中国語	火曜日、水曜日、金曜日
ポルトガル語	火曜日、金曜日	スペイン語	火曜日、水曜日
韓国・朝鮮語	火曜日、木曜日	タガログ語	火曜日、水曜日

*日本語での相談も受け付けております。お気軽にご相談ください。

*行政書士無料相談会 場所:センター2階 協会会議室 2月21(日) 午後2時～4時

・川崎区役所 無料外国人相談(面談) 英語:第1、第3木曜日 14:00～16:30
中国語:第1、第3火曜日 14:00～16:30
タガログ語:第1、第3水曜日 9:30～12:00

・麻生区役所 無料外国人相談(面談) 英語:第1、第3木曜日 9:30～12:00
中国語:第1、第3火曜日 9:30～12:00